

WHITELIES FANSUB

reclutamiento

Estamos en búsqueda de
nuevo Staff - para
trabajar en todos
proyectos. ¡¡¡Únete y
Únete a nosotros!!!

traductores

Japonés - Chino -
Coreano - Inglés -
Francés e Italiano

cleaner

Con experiencia

editores

Con o sin experiencia

¡¡Nosotros te enseñamos!!

coloristas

Con experiencia en
color xux

raw hunter / raw
provider

BÚSCANOS EN:

<http://whiteliesfansub.com/foro/>

<http://www.facebook.com/whiteliesfansub/>

<http://whiteliesfansub.tumblr.com/>

<http://whiteliesfansub.blogspot.com/>

Whitelies
Fansub

CAPITULO 1

TRADUCCIÓN:

Ayu-gan

JAP TO ENG: stfusparks

LIMPIEZA:

Aracely-Chan

EDICIÓN:

Ayane

COLOR:


Gamioto

Honey Lemon Soda





フェム / 女子
Honey Lemon Soda



Incluso si eres
Piedra...

Eres una
gema...



BUNCA

Ya amaneció...

Pío

LATIDO



Mi espalda se siente cálida.

LATIDO

LATIDO

BUENOS DÍAS-





Hice una amiga
por primera vez
en mi vida.

¿ESO FUE
RARO?



Uka-chan
es tan in-
teresan-
te...

¿?!



¿Ella sólo
vino para
decir bue-
nos días?!

¿Sólo por
eso?!



¿QUÉ PASA
AYUMI?

Ayer.



RUIDO



...

Y...



MUY BIEN.

A SUS
ASIENTOS.

K
BUENOS DÍAS
ABE-SAN.

También cambié
de asientos.

USTEDES TRES
SENTÁNDOSE
ADELANTE HACEN
UNA COMBINACIÓN
INTERESANTE.

COMO
PENSE,

USTEDES TRES
SENTÁNDOSE
ADELANTE HACEN
UNA COMBINACIÓN
INTERESANTE.

COMO
PENSE,

POPULAR

POPULAR

A large, stylized speech bubble with a thick black outline. Inside the bubble, the text "¡CIERTO!" is written in a bold, sans-serif font on the left side, and "JAJAJA." is written in a similar font on the right side. The bubble is set against a background of vertical black lines, suggesting a character's hair or a stylized background.

A large, stylized speech bubble with a thick black outline. Inside the bubble, the text "¡CIERTO!" is written in a bold, sans-serif font on the left side, and "JAJAJA." is written in a similar font on the right side. The bubble is set against a background of vertical black lines, suggesting a character's hair or a stylized background.

SIMPLE









No estamos
saliendo. Es
rehabilita-
ción.

E-
ESTÁS
EQUIVOCAD-



SU TIPO

NO LO
HARE.



NO. SI SE
ESO PERO..

DEBE-
RIAN SOLO
PONERSE
EN ESO DE
INMEDIA-
TO.

BUENO, SUPONGO
QUE ISHIMORI-CHAN
NO ES PARA NADA EL
TIPO DE KAI.



ME PREGUNTO
QUÉ TIPO DE
PERSONA LE
GUSTA.

no conozco
del todo esa
parte de
Miura-kun.



no conozco
nada de él en
absoluto



Después de todo
afortunadamente
obtuve este
asiento.

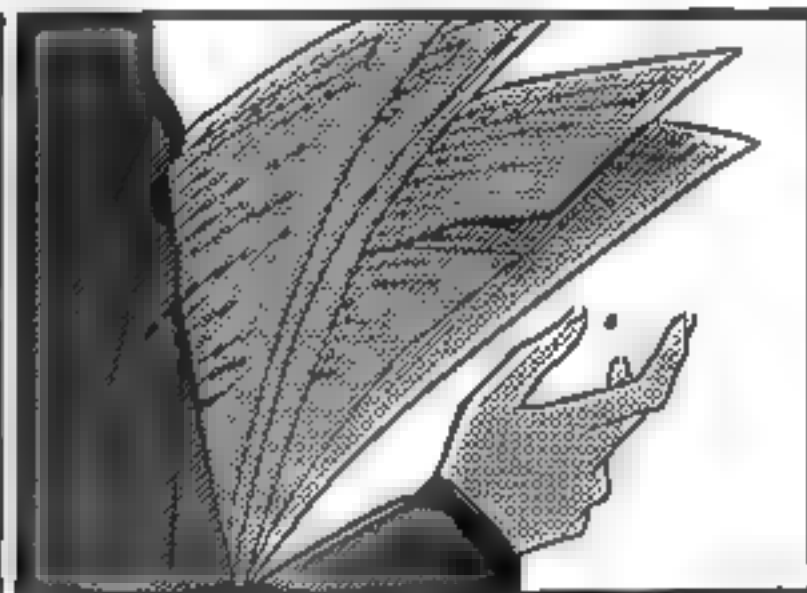
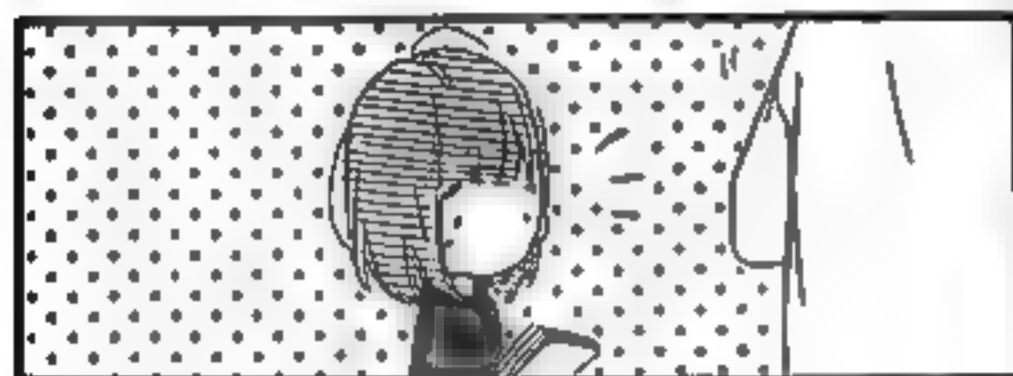


Sobre Miura-kun.

Quiero saber
más...

OBSERVARE
SILENCIOSA-
MENTE

GIRAR
GIRAR









AM.
JUSTO COMO
PENSA AB ES
UNA DE LAS
PERSONAS
MEJORES



INCLUSO AUNQUE
ELLA SE VE COMO
SI FUERA

"ESTE TIPO DE
COSAS SON UNA
MOLESTIA PARA
NUESTRA CLA-
SE!"



ELLA ES EN REALIDAD
TODO LO CONTRARIO.

PERO SI
AUN RARME
DE QUE LO
MALICIA
DAN



ESTO ES SOLO UN
FALSO PRETEXTO.



¿Falso
pretexto?

OH,

ENTONCES
LLEVEMO-
NOS BIEN!

¡ZYOO...?!
YOU

YOOHOO

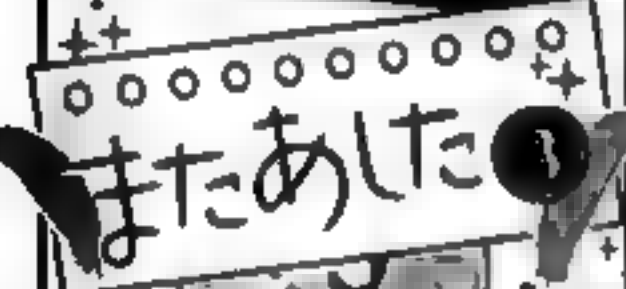
¡ISHIMORI-SAN,
YOOHOO!

SI SE LLEVAN BIEN
CON ELLA, ALGO BUENO
PODRÍA SUCEDER.

ELLA EN
REALIDAD ES
BASTANTE
INCREÍBLE

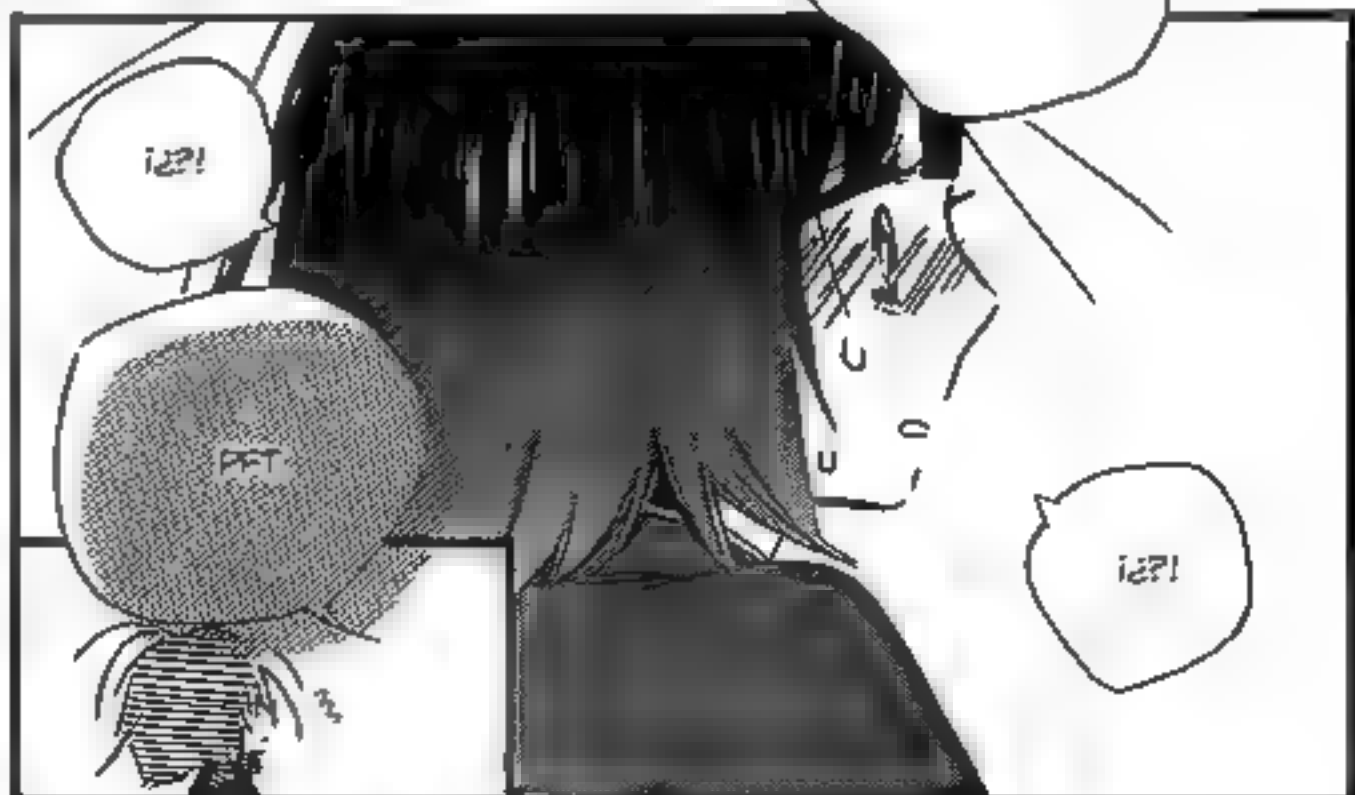
村田真優

★最新RMC★



大好評発売中!!

むらまゆの好評既刊
 イザ チョコレート
 妄想シンデレラ
 流れ星レンズ 全10巻
 不可思議クローゼット





Una
reverencia.









NO ME
AVERGUENCES,
¿VALE?

YO DE VERDAD
DUE QUE ERES
INCREÍBLE



VEAMOS SI
PUEDES HACER
100 AMIGOS.

ES
mágico.



ESTARE OBSERVANDOTE
DESDE AL LADO.







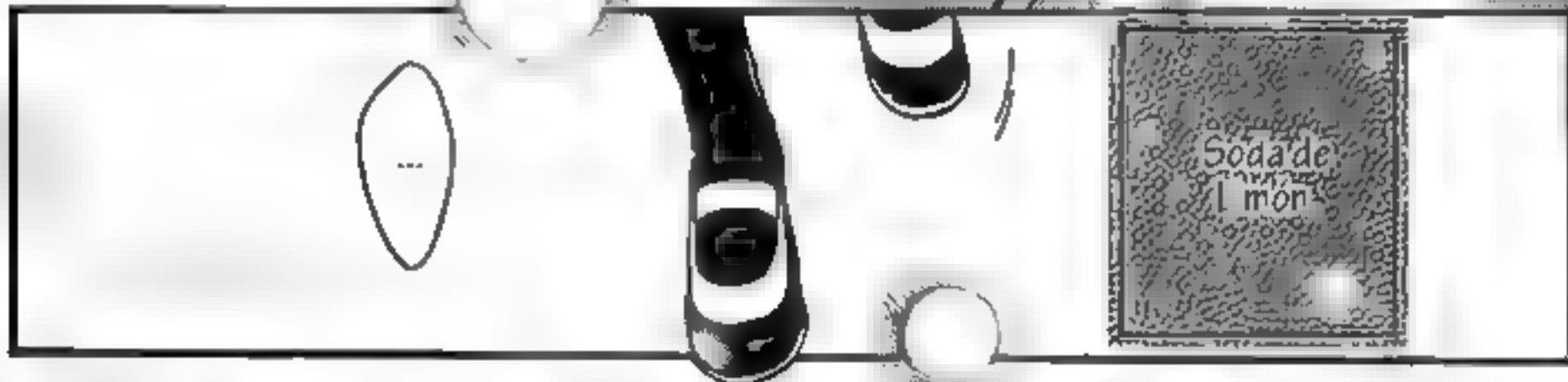
岩手県・足利果々美 / 宮城県・小下理穂
 岐阜県・小笠原明華 / 愛知県・花見晴
 三重県・澤古夢葉 / 滋賀県・早瀬芽未
 兵庫県・清口愛実 / 和歌山県・赤澤未菜
 鳥取県・浜田南生 / 福岡県・林晃瑠

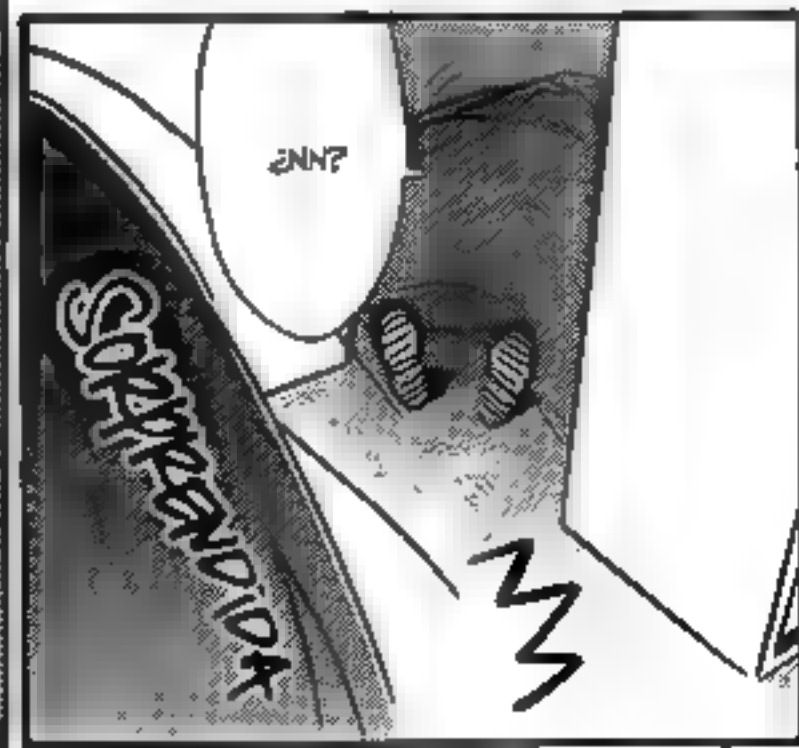
イラスト募集中!

ハニレモに黒インクのペンでイラストを描いて送ってね。(夕テでもヨコでもOK!) 毎月抽選で20名に「ハニレモ」アロマキャンドルをプレゼント!

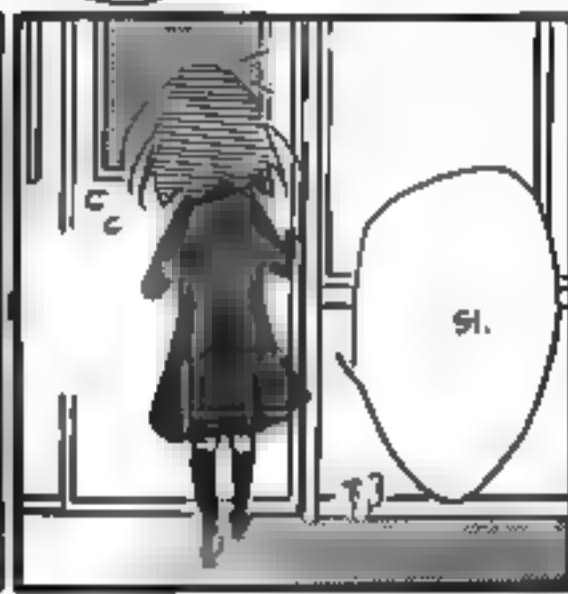
〒119-0161 東京都文京区日暮里
 「ハニレモ」イラスト係
 住所・氏名・学年を忘れずに!

※応募はハニレモの公式サイト「ハニレモ」で行ってください。応募は1人1回限りです。応募は10月15日までです。抽選は11月15日までです。当選者はハニレモの公式サイト「ハニレモ」に掲載されます。応募は10月15日までです。抽選は11月15日までです。当選者はハニレモの公式サイト「ハニレモ」に掲載されます。















NO REAL-
MENTE.



El Duda



Miura-kun

Me pregunto
qué tipo de
personas
e



¿RIN
¿ESTA
SIN PARA
M...
ME



VOY A DOR-
MIR, ASÍ QUE
DESPIERTAME
DESPUÉS.

ISHIMORI.

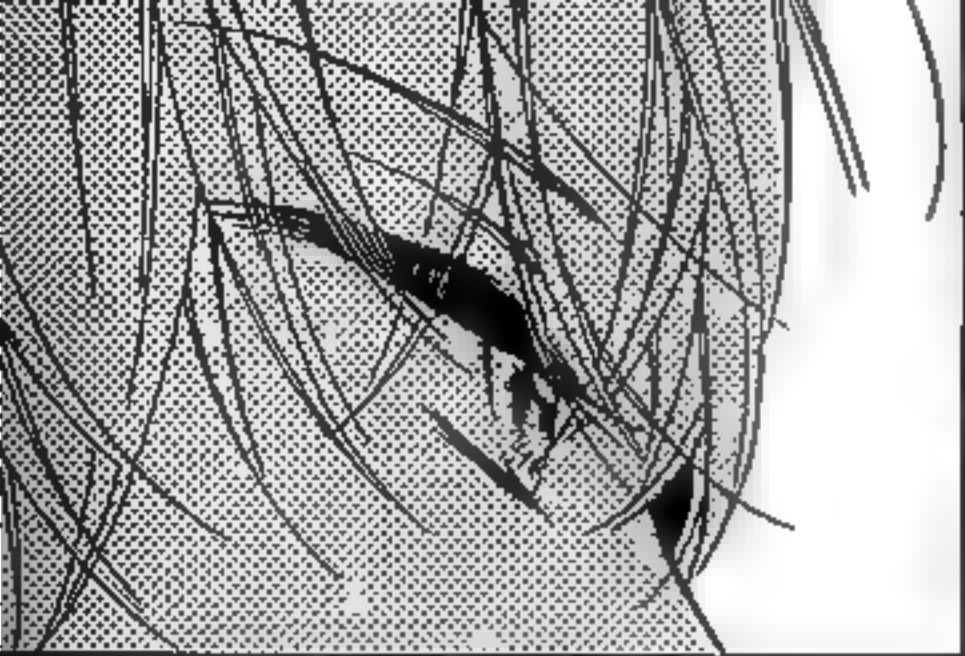
SI.



¿Se va a
dormir
sentado?

AH.

ESTÁ
BIEN.



..PELO
DESPEINADO.



Saber todo
sobre él



Él tiene
muchas
expresio-
nes.

TENGO
CORAJE
DADO

No puedo
quitar mis
ojos de él.

SABER LA
VERDA



Y ANTES DE
DARME CUENTA,
YA LO ESTABA
USANDO TODO
EL TIEMPO.

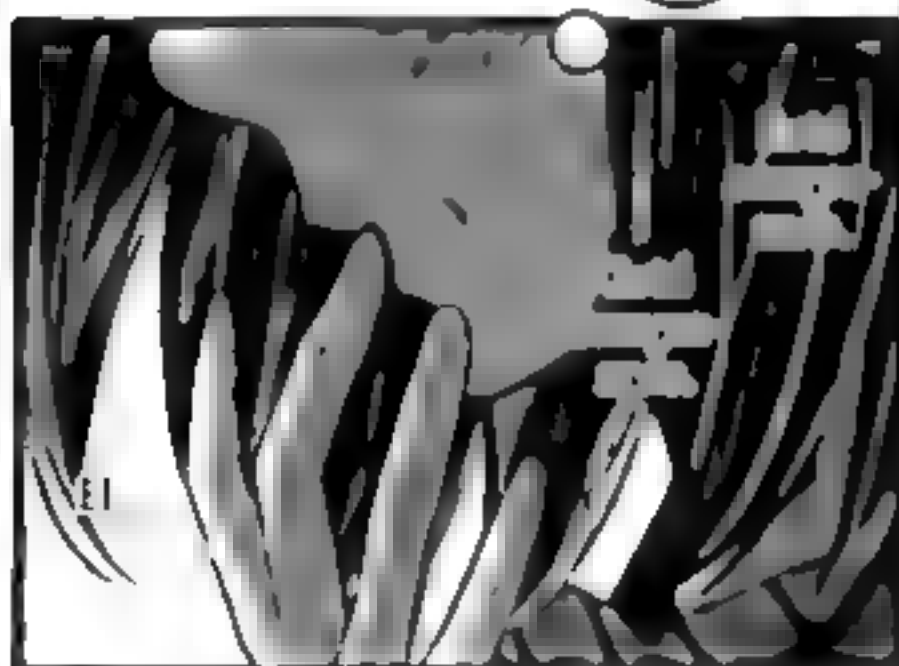
ESO ES TODO.



¿EH?

USO LA GORRA
PORQUE,

TENGO MI
CABELLO MUY
DESPEINADO.



Mura-kun
está...

ERGONZADO



CABE-
LO DES-
PEINA-
DO.

Puedo
sentir-
me...

HEY.

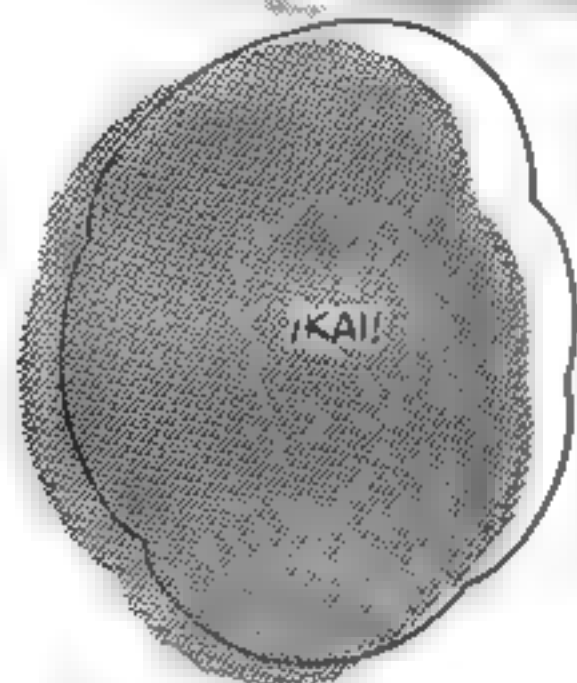
Más cercana a
Miura kun

JAJAJA

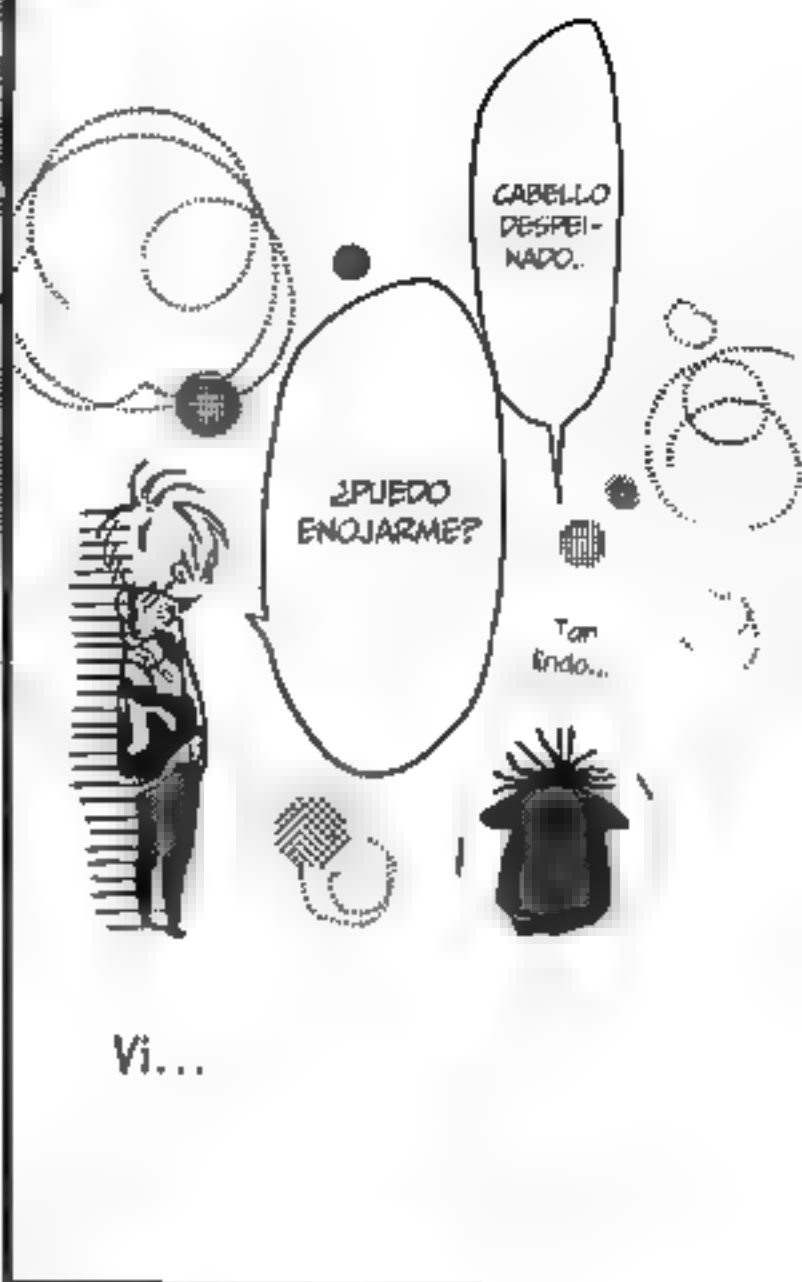
LO SIENTO.



Un
inesperado
lado de él.



¡KAI!



¿PUEDO
ENOJARMES?

CABELLO
DESPEI-
NADO.

Tan
lindo...

Vi...



¡¡SOLO DIME
POR QUÉ
DESAPARE-
CES!!



SI.

¡¡A DONDE
FUISTE!!

¡NO ME
DIGAS "SI"!



ME CANSO
CUANDO TENGO QUE
ESTAR RODEADO DE
PERSONAS ZAT.

Algo
nuevo



¿NO
NOS VAS A
DECIR DONDE
ESTABAS,
CERTO?

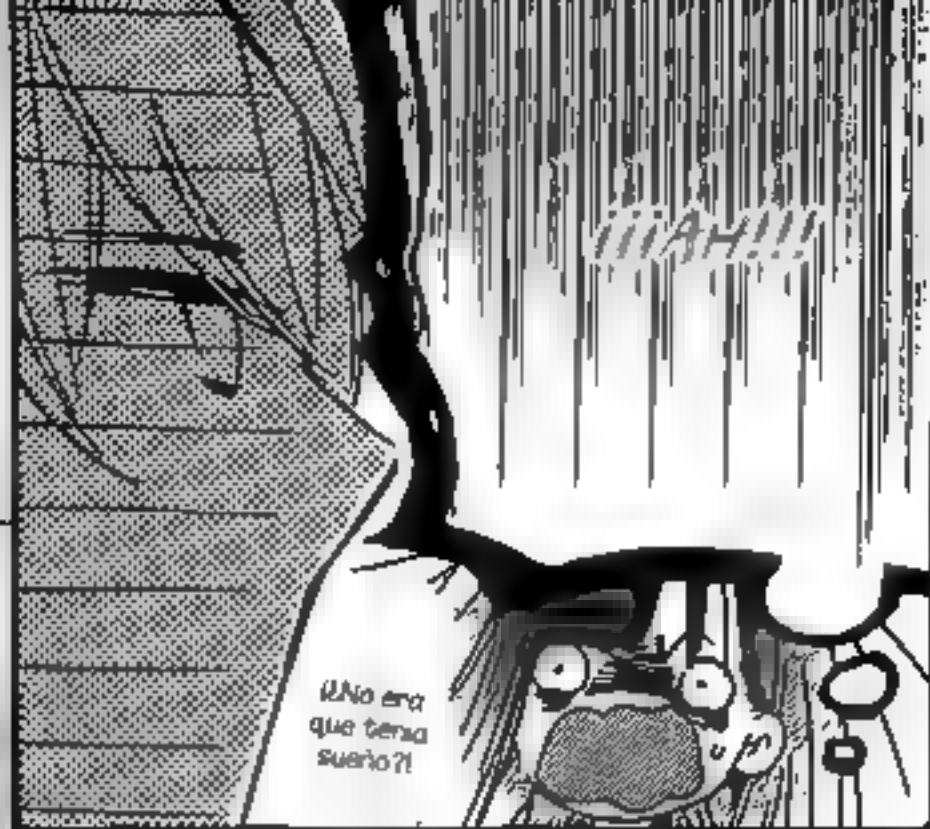
¿Está bien
para mí
contar-
les?

¿ESTABAS CON
KSHIMORI-CHAN?

Desa-
brida



Más que
ayer...



¿No era
que tenía
sueño?!



¿QUÉ
PASA
CON
ESO?

¿SIGNIFICA
QUE ESTÁ
BIEN SI ES
ISHIMORI-
CHAN?

ESTO ES
LA PEOR
TERMINÉ
QUE DANDOME
TODA EL
TIEMPO



Con cada
segundo...



PORQUE ISHIMORI
ES UNA MATERIA
INORGÁNICA.



LA que te
refieres con
materia
inorgánica?

Materia inorgánica:
Piedra.

Hoy...



ISHIMORI-
CHAN,

¿DÓNDE SE
ESTABA ES-
CONDIENDO
KAI?!



Me gusta
mas y mas.



GAMYOXO



Me
enamoro
de él más
y más!

...Hey.

MI
espalda se
siente...

Cálida.



Me salieran
alas y pudiera
volar

Siento
como si...

¿KAI Y UKA-CHAN NO
ESTÁN EN VERDAD
SALIENDO, CIERTO?



DE NINGÚN MODO.
NO HAGAS ESAS
PREGUNTAS CUANDO
YA SABES LAS
RESPUESTAS.

Me siento
mal por
Ishimori-
chan.

Esa.

QUE RÍE MUCHO
Y DE CABELLO
SUAVE.

UNA SINCERA Y
LIGERA BELLEZA.

BUENO, PORQUE EL
TIPO DE KAI ES—

¿QUÉ PASA CON ESE
EJEMPLO EXACTO?

TE ESTOY DICIENDO,
QUE ASÍ ES COMO
ES ÉL.

NO, SOY SERIO.

WHITTELIES
LANSUB

Compra el producto
original si sale a
la venta en tu país:

¡Y AYUDEMOS AL MANGAKA!

NO QUITES
LOS CRÉDITOS.



Whitelies

* F A N S U B *

¡Visítanos y descubre proyectos maravillosos, además enterate de todas nuestras novedades!

ameikod deviantart

whiteliesfansub.wordpress.com/
www.facebook.com/WhiteliesFansub
www.twitter.com/WhiteliesFansub
whiteliesfansub.tumblr.com/

¡Visita nuestras redes sociales!

WhiteLies

FANSUB

**VISITA NUESTRAS
REDES SOCIALES!**

Y conoce nuestros
maravillosos proyectos
y las más recientes
actualizaciones.

whiteliesfansub.wordpress.com
facebook.com/WhiteliesFansub
whiteliesfansub.tumblr.com
twitter.com/WhiteliesFansub

Tenemos todos los géneros ¿Qué esperas?
Lo mejor en manga y manhwa